



Institut für den sozialen Wohnbau  
Istituto per l'edilizia sociale  
Istitut por le frabichè sozial

**BESCHLUSS  
DES VERWALTUNGSRATES**

**DELIBERAZIONE DEL  
CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE**

Nr. **69**  
Sitzung vom **28.11.2022**

N°  
seduta del

Betreff:

Oggetto:

**Herr Arch. Dietmar Hafner –  
Vorübergehende Zuweisung der  
Direktion des technischen Amtes  
West**

**Arch. Dietmar Hafner – affidamento  
in via provvisoria della direzione  
dell'ufficio Tecnico Ovest**

in Anwesenheit der  
Verwaltungsratsmitglieder

Präsidentin  
Räte

Francesca Tosolini  
Heiner Schweigkofler  
Sabine Fischer

in presenza dei componenti del  
Consiglio di Amministrazione

Presidente  
Consiglieri

in Anwesenheit der  
nachstehenden Mitglieder des  
Aufsichtsrates

Präsident

Friedrich Mairhofer

in presenza dei  
sottoindicati componenti del  
Collegio dei Sindaci

Presidente

Räte

Ludwig Castlunger  
Renate König

Sindaci

im Beisein  
des Generaldirektors

Wilhelm Palfrader

con l'assistenza del  
Direttore Generale



Institut für den sozialen Wohnbau  
Istituto per l'edilizia sociale  
Istitut por le frabichè sozial

BESCHLUSS DES VERWALTUNGSRATES

DELIBERA DEL CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE  
DEL

VOM

28.11.2022

VORSCHLAG EINGEREICHT VON:

PROPOSTA PRESENTATA DA:

Amt Personal und Organisation

Ufficio personale ed organizzazione

**Herr Arch. Dietmar Hafner –  
Vorübergehende Zuweisung der  
Direktion des technischen Amtes West**

**Arch. Dietmar Hafner – affidamento in  
via provvisoria della direzione  
dell'ufficio Tecnico Ovest**

Mit dem Beschluss des Verwaltungsrates Nr. 53 vom 20.09.2022 wurde Herrn Arch. Othmar Neulichedl der Führungsauftrag zweiter Ebene als Direktor des technischen Amtes West für eine Dauer von 4 Jahren ab dem 05.08.2022 bis zum 04.08.2026 in Anwendung des Landesgesetzes Nr. 6/2022, in geltender Fassung, erteilt.

Herr Arch. Othmar Neulichedl wird ab 01.12.2022 in den Ruhestand versetzt.

Artikel 16 Absatz 1 des Landesgesetzes Nr. 6/2022, in geltender Fassung, legt fest, dass eine unbesetzte Führungsposition bis zur Erteilung deren planmäßigen Auftrags vorübergehend der unmittelbar vorgesetzten Führungskraft zugewiesen wird oder im Sinne eines zusätzlichen Auftrags gemäß Artikel 20 des genannten Landesgesetzes, einer Führungskraft derselben Ebene einer anderen Organisationseinheit zugewiesen wird.

Mit dem Beschluss des Verwaltungsrates Nr. 53 vom 20.09.2022 wurde Herrn Arch. Dietmar Hafner der Führungsauftrag erster Ebene als Direktor der Abteilung technische Dienste für eine Dauer von 3 Jahren ab dem 05.08.2022 bis zum 04.08.2025 in Anwendung des Landesgesetzes Nr. 6/2022, in geltender Fassung, erteilt.

Die Direktion des technischen Amtes West wird ab 01.12.2022 bis zur Erteilung deren planmäßigen Auftrags vorübergehend dem Direktor der Abteilung technische Dienste, Herrn Arch. Dietmar Hafner, als unmittelbar vorgesetzter Führungskraft, zugewiesen.

Die Sichtvermerke für die fachliche Ordnungsmäßigkeit, für die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit sowie für die

La deliberazione del Consiglio di amministrazione n. 53 del 20.09.2022 ha conferito all'arch. Othmar Neulichedl l'incarico dirigenziale di seconda fascia quale direttore dell'ufficio Tecnico Ovest per la durata di 4 anni a decorrere dal 05.08.2022 fino al 04.08.2026, in applicazione della legge provinciale n. 6/2022, e successive modifiche.

L'arch. Othmar Neulichedl verrà collocato a riposo a decorrere dal 01.12.2022.

Il comma 1 dell'articolo 16 della legge provinciale n. 6/2022, e successive modifiche, stabilisce che fino al suo conferimento, una posizione dirigenziale vacante sia affidata in via provvisoria alla/al dirigente superiore o, come incarico aggiuntivo ai sensi dell'articolo 20 della citata legge provinciale alla/al dirigente di un'altra struttura organizzativa di pari livello.

La deliberazione del Consiglio di amministrazione n. 53 del 20.09.2022 ha conferito all'arch. Dietmar Hafner l'incarico dirigenziale di prima fascia quale direttore della ripartizione Servizi tecnici per la durata di 3 anni a decorrere dal 05.08.2022 fino al 04.08.2025, in applicazione della legge provinciale n. 6/2022, e successive modifiche.

La direzione dell'ufficio Tecnico Ovest viene affidata dal 01.12.2022 fino al suo conferimento, in via provvisoria al direttore della ripartizione Servizi tecnici, arch. Dietmar Hafner, in qualità di dirigente superiore.

I visti di regolarità tecnica, di regolarità contabile e di legittimità, di cui all'articolo 13 della legge provinciale n. 17/1993, e



Institut für den sozialen Wohnbau  
Istituto per l'edilizia sociale  
Istitut por le frabichè sozial

Rechtmäßigkeit im Sinne des Artikels 13 des Landesgesetzes Nr. 17/1993, in geltender Fassung, liegen vor.

Dies vorausgeschickt,

**beschließt der Verwaltungsrat mit  
Stimmeneinhelligkeit und in gesetzlicher  
Form**

1. In Anwendung von Artikel 16 Absatz 1 des Landesgesetzes Nr. 6/2022, in geltender Fassung, wird die Direktion des technischen Amtes West ab 01.12.2022 bis zur Erteilung deren planmäßigen Auftrags vorübergehend dem Direktor der Abteilung technische Dienste, Herrn Arch. Dietmar Hafner, als unmittelbar vorgesetzter Führungskraft, zugewiesen,

2. Zur Kenntnis zu nehmen, dass dieser Beschluss keine Ausgaben verursacht.

successive modifiche, sono stati apposti.

Ciò premesso,

**il Consiglio d'Amministrazione ad  
unanimità di voti legalmente espressi  
delibera**

1. in applicazione del comma 1 dell'articolo 16 della legge provinciale n. 6/2022, e successive modifiche, la direzione dell'ufficio Tecnico Ovest viene affidata dal 01.12.2022 fino al suo conferimento, in via provvisoria al direttore della ripartizione Servizi tecnici, arch. Dietmar Hafner, in qualità di dirigente superiore;

2. di prendere atto che la presente deliberazione non comporta spese.



Institut für den sozialen Wohnbau  
Istituto per l'edilizia sociale  
Istitut por le frabichè sozial

DIE PRÄSIDENTIN / LA PRESIDENTE  
Francesca Tosolini

DER GENERALDIREKTOR / IL DIRETTORE GENERALE  
Wilhelm Palfrader